

Teataja



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

65. aastakäik

30. mai 2022

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2022/824, 15. märts 2022, millega muudetakse delegeeritud määrust (EL) 2015/98, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikes 2 osutatud liidu rahvusvaheliste kohustuste kohaldamist vastavalt rahvusvahelisele Atlandi tuunikala kaitse konventsioonile ja Loode-Atlandi tulevase mitmepoolse kalanduskoostöö konventsioonile 1
- ★ Komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2022/825, 17. märts 2022, millega muudetakse delegeeritud määruse (EL) nr 1062/2014 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) nr 528/2012 osutatud tööprogrammi kohta, milles käsitletakse kõigi biotsiidides sisalduvate olemasolevate toimeainete süstemaatilist läbivaatamist) II lisa ⁽¹⁾ 3
- ★ Komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2022/826, 23. märts 2022, millega parandatakse ja muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/1241 atlandi merilesta püügi keeluala käsitlevate erandite osas 22
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2022/827, 20. mai 2022, millega parandatakse rakendusmääruse (EL) 2019/1842 (millega nähakse ette Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2003/87/EÜ rakenduseeskirjad seoses saastekvootide tasuta eraldamise kohanduste täiendava reguleerimisega vastavalt tootmistaseme muutumisele) taanikeelset versiooni 25
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2022/828, 25. mai 2022, millega parandatakse määruse (EL) 2017/2195 (millega kehtestatakse elektrienergia tasakaalustamise eeskiri) poolakeelset versiooni ⁽¹⁾ 27
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2022/829, 25. mai 2022, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 31/96 aktsiisivabastuse tingimustele vastavate institutsioonide osas 28

(¹) EMPs kohaldatav tekst

OTSUSED

- ★ Nõukogu otsus (EL) 2022/830, 20. mai 2022, Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta maailma terviseassamblee 75. istungjärgul seoses teatavate muudatustega rahvusvahelistes tervise-eeskirjades (2005) 33
 - ★ Nõukogu otsus (EL) 2022/831, 23. mai 2022, Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ muutmisega ⁽¹⁾ 38
 - ★ Nõukogu otsus (EL) 2022/832, 24. mai 2022, millega nimetatakse ametisse Euroopa Soolise Võrdõiguslikkuse Instituudi haldusnõukogu liikmed ja asendusliikmed 42
 - ★ Nõukogu otsus (EL) 2022/833, 24. mai 2022, millega muudetakse otsust 1999/70/EÜ riikide keskpankade välisaudiitorite kohta Národná banka Slovenska välisaudiitorite osas 44
 - ★ Komisjoni rakendusotsus (EL) 2022/834, 25. mai 2022, mis on vastu võetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/35/EL artikli 31 lõike 1 alusel Prantsusmaa võetud meetme kohta seoses ettevõtja Xinchang Burong Machinery Co. Ltd poolt enne 31. oktoobrit 2019 toodetud teatavate gaasiballoonide turult kõrvaldamisega (teatavaks tehtud numbri C(2022) 3372 all) ⁽¹⁾ 46
 - ★ Komisjoni rakendusotsus (EL) 2022/835, 25. mai 2022, milles käsitletakse lahendamata vastuväiteid biotsiidile „Primer Stain TIP“ loa andmise tingimuste kohta vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 528/2012 (teatavaks tehtud numbri C(2022) 3379 all) ⁽¹⁾ 49
-

Parandused

- ★ Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee kodukorra (mai 2022) parandus (ELT L 140, 19.5.2022) 53

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2022/824,

15. märts 2022,

millega muudetakse delegeeritud määrust (EL) 2015/98, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikes 2 osutatud liidu rahvusvaheliste kohustuste kohaldamist vastavalt rahvusvahelisele Atlandi tuunikala kaitse konventsioonile ja Loode-Atlandi tulevase mitmepoolse kalanduskoostöö konventsioonile

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1380/2013 ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 15 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Rahvusvahelise Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjoni („ICCAT“) ⁽²⁾ soovitus 21-09 punktiga 3 keelatakse 2022. ja 2023. aastal koos ICCATi kalavarudega püütud, Põhja-Atlandi varudesse kuuluvate lühiuim-makohaide täielik või osaline pardal hoidmine, ümberlaadimine ja lossimine.
- (2) Selleks et tagada kooskõla soovitus 21-09 ja Euroopa Liidu õiguse vahel, ei tuleks määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikes 1 sätestatud lossimiskohustust kohaldada Põhja-Atlandi varudesse kuuluvaid lühiuim-makohaisid kaaspüügina püüdvate liidu laevade suhtes.
- (3) Komisjoni delegeeritud määrust (EL) 2015/98 ⁽³⁾ tuleks seega muuta, et lisada uued sätted ICCATi soovitus 21-09 kehtestatud püügitingimusi arvestades.
- (4) Kuna ICCATi soovitus 21-09 kutsutakse konventsiooniosalisi üles seda rakendama enne selle jõustumist 17. juunil 2022 ning võttes arvesse nende sätete olulisust Põhja-Atlandi varudesse kuuluvate lühiuim-makohaide kaitset, tuleks käesolevat delegeeritud õigusakti kohaldada alates kolmandast päevast pärast selle avaldamist.
- (5) Samadel põhjustel peaks käesolev delegeeritud õigusakt jõustuma võimalikult kiiresti,

⁽¹⁾ ELT L 354, 28.12.2013, lk 22.

⁽²⁾ https://www.iccat.int/Documents/Recs/COMPENDIUM_ACTIVE_ENG.pdf

⁽³⁾ Komisjoni 18. novembri 2014. aasta delegeeritud määrus (EL) 2015/98, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikes 2 osutatud liidu rahvusvaheliste kohustuste kohaldamist vastavalt rahvusvahelisele Atlandi tuunikala kaitse konventsioonile ja Loode-Atlandi tulevase mitmepoolse kalanduskoostöö konventsioonile (ELT L 16, 23.1.2015, lk 23).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Delegeeritud määrusesse (EL) 2015/98 lisatakse artikkel 5b:

„Artikkel 5b

Erandina määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikest 1 on keelatud 2022. ja 2023. aastal ICCATi konventsiooni alal koos ICCATi kalavarudega püütud, Põhja-Atlandi varudesse kuuluvate lühiuim-makohaide (*Isurus oxyrinchus*) täielik või osaline pardal hoidmine, ümberlaadimine ja lossimine.“

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse kuni 31. detsembrini 2023.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 15. märts 2022

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2022/825,**17. märts 2022,****millega muudetakse delegeeritud määruse (EL) nr 1062/2014 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) nr 528/2012 osutatud tööprogrammi kohta, milles käsitletakse kõigi biotsiidides sisalduvate olemasolevate toimeainete süstemaatilist läbivaatamist) II lisa****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2012. aasta määrust (EL) nr 528/2012, milles käsitletakse biotsiidide turul kättesaadavaks tegemist ja kasutamist, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 89 lõike 1 esimest lõiku,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1062/2014 ⁽²⁾ II lisas on esitatud loetelu olemasolevatest toimeaine ja tooteliigi kombinatsioonidest, mis lisati 6. novembril 2018 biotsiidides sisalduvate olemasolevate toimeainete läbivaatamise programmi.
- (2) Delegeeritud määruse (EL) nr 1062/2014 II lisas loetletud teatavate toimeainete määratlused on kõnealuse määruse artikli 13 kohaselt uuesti määratletud, et neid toimeaineid täpsemalt identifitseerida ja määrata kindlaks neile vastavad uued toimeainete määratlused.
- (3) Pärast seda, kui Euroopa Kemikaaliamet (edaspidi „kemikaaliamet“) on avaldanud avatud kutse võtta üle osaleja roll teatavate toimeaine ja tooteliigi kombinatsioonide puhul, mis on hõlmatud olemasoleva aine määratlusega, kuid mitte uue aine määratlusega, tuleks aine ja tooteliigi kombinatsioonid, millest on teatatud vastavalt artikli 14 lõike 1 punktile b ja mida kemikaaliamet peab vastavaks delegeeritud määruse (EL) nr 1062/2014 artikli 17 lõikele 2, kanda kõnealuse määruse II lissasse vastavalt selle määruse artiklile 18.
- (4) Pärast delegeeritud määruse (EL) nr 1062/2014 artikli 16 lõike 4 kohast deklaratsioonide saamist avaldas kemikaaliamet kutse, mille kohaselt võivad huvitatud isikud teatada tooteliigis 19 kasutatavatest toimeainetest, mille puhul on kohaldatud komisjoni määruse (EÜ) nr 1451/2007 ⁽³⁾ artiklis 6 toidu ja sööda kohta sätestatud erandit. Delegeeritud määruse (EL) nr 1062/2014 artikli 16 lõike 5 kohaselt esitati kaks teatist, mis käsitlesid tooteliigis 19 kasutamiseks ettenähtud maapähklivõid ja brändit, ning kemikaaliamet leidis, et need on kooskõlas kõnealuse määruse artikli 17 lõikega 2. Seepärast tuleks nimetatud toimeained kanda kõnealuse määruse II lissasse vastavalt selle määruse artiklile 18.
- (5) Käesoleva määruse lissas on asjakohane täpsustada liikmesriigid, kelle pädevad ametiasutused peaksid olema delegeeritud määruse (EL) nr 1062/2014 II lissasse lisatavate toimeaine ja tooteliigi kombinatsioonide puhul hindavad pädevad asutused.
- (6) Toimeained, mille kohta on ühe või mitme tooteliigi puhul pärast 6. novembrit 2018 vastu võetud heakskiitmise või heaks kiitmata jätmise otsus või mis on kantud määruse (EL) nr 528/2012 I lissasse vastavalt kõnealuse määruse artikli 28 lõikele 1, ei kuulu enam läbivaatamisprogrammi. Seepärast ei tuleks kõnealuseid toimeaineid asjaomaste tooteliikide puhul enam delegeeritud määruse (EL) nr 1062/2014 II lissasse kanda.

⁽¹⁾ ELT L 167, 27.6.2012, lk 1.⁽²⁾ Komisjoni 4. augusti 2014. aasta delegeeritud määrus (EL) nr 1062/2014 Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) nr 528/2012 osutatud tööprogrammi kohta, milles käsitletakse kõigi biotsiidides sisalduvate olemasolevate toimeainete süstemaatilist läbivaatamist (ELT L 294, 10.10.2014, lk 1).⁽³⁾ Komisjoni 4. detsembri 2007. aasta määrus (EÜ) nr 1451/2007 Euroopa Parlamendi ja nõukogu biotsiidide turuleviimist käsitleva direktiivi 98/8/EÜ artikli 16 lõikes 2 osutatud kümneaastase tööprogrammi teise etapi kohta (ELT L 325, 11.12.2007, lk 3).

- (7) Tegelik olukorra kajastamiseks ja läbipaistvuse huvides on asjakohane käesoleva määruse vastuvõtmise päeval esitada biotsiidides sisalduvate olemasolevate toimeainete läbivaatamise programmiga hõlmatud toimeaine ja tooteliigi kombinatsioonide loetelu.
- (8) Seepärast tuleks delegeeritud määrust (EL) nr 1062/2014 vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Delegeeritud määruse (EL) nr 1062/2014 II lisa asendatakse käesoleva määruse lisaga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 17. märts 2022

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN

LÄBIVAATAMISPROGRAMMI LISATUD AINE JA TOOTELIIGI KOMBINATSIOONID SEISUGA 17. MÄRTS 2022

Toetatavad toimeaine ja tooteliigi kombinatsioonid seisuga 17. märts 2022; ei hõlma ühtki nanomaterjali peale nende, mida on selgesõnaliselt nimetatud kandes 1017; ei hõlma ühtki toimeaine saamist *in situ*, välja arvatud juhul, kui see on sõnaselgelt nimetatud koos viitega toetatava(te)le lähteaine(te)le

Kande number	Aine nimetus	Referen-tliikmesriik	EÜ number	CASi number	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	17	18	19	21	22
1	Formaldehüüd	DE	200-001-8	50-00-0																		x
9	Bronopool	ES	200-143-0	52-51-7		x				x					x	x						x
36	Etanool	EL	200-578-6	64-17-5	x	x		x														
37	Sipelghape	BE	200-579-1	64-18-6		x	x	x	x	x												
1025	Sipelghapest ja vesinikperoksiidist saadud persipelghape	BE				x		x							x	x						
43	Salitsüülhape	NL	200-712-3	69-72-7		x	x	x														
52	Etüleenoksiid	NO	200-849-9	75-21-8		x																
69	Glükoolhape	NL	201-180-5	79-14-1		x	x	x														
1026	Tetraatsetüületüleendiamiinist (TAED) ja vesinikperoksiidist saadud peräädikhape	AT				x																
1027	1,3-diatsetüüloksüpropan-2-üülatsetaadist ja vesinikperoksiidist saadud peräädikhape	AT				x																
71	L-(+)-piimhape	DE	201-196-2	79-33-4						x												

Kande number	Aine nimetus	Referen-tliikmesriik	EÜ number	CASi number	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	17	18	19	21	22
79	(2R,6aS,12a-S)-1,2,6,6a,12,12a-heksahüdro-2-isopropenüül-8,9-dimetoksükromeno[3,4-b]furo[2,3-h]kromeen-6-oon (rotenoon)	PL	201-501-9	83-79-4														x				
85	Sümkloseen	DE	201-782-8	87-90-1		x	x	x	x						x							
92	Bifenüül-2-ool	ES	201-993-5	90-43-7							x		x	x								
113	3-fenüülpropeen-2-aal (kaneelaldehüüd)	PL	203-213-9	104-55-2		x																
117	Geraniool	FR	203-377-1	106-24-1															x	x		
122	Glüoksaal	FR	203-474-9	107-22-2		x	x	x														
133	Heksa-2,4-dieenhape (sorbiinhape)	DE	203-768-7	110-44-1						x												
171	2-fenoksüetanool	IT	204-589-7	122-99-6	x	x		x		x							x					
180	Naatridimetüülarsinaat (naatriumkakodülaat)	PT	204-708-2	124-65-2															x			
185	Naatridiosüülklooramiid (kloramiin-T)	ES	204-854-7	127-65-1		x	x	x	x													
187	Kaaliumdimetüülditio-karbamaat	SE	204-875-1	128-03-0									x		x	x						
188	Naatridimetüülditio-karbamaat	SE	204-876-7	128-04-1									x		x	x						
227	2-tiasool-4-üül-1H-bensimidasool (tiabendasool)	ES	205-725-8	148-79-8							x		x	x								

Kande number	Aine nimetus	Referen-tliikmesriik	EÜ number	CASi number	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	17	18	19	21	22
235	Diuroon	DK	206-354-4	330-54-1							x			x								
239	Tsüaanamiid	DE	206-992-3	420-04-2			x												x			
283	Terbutriin	SK	212-950-5	886-50-0							x		x	x								
292	(1,3,4,5,6,7-heksahüdro-1,3-diookso-2H-isoindool-2-üül)metüül-(1R-trans)-2,2-dimetüül-3-(2-metüülprop-1-enüül)tsüklopropaankarboksülaat (d-tetrametriin)	DE	214-619-0	1166-46-7															x			
321	Monolinuroon	HU	217-129-5	1746-81-2		x																
330	N-(3-aminopropüül)-N-dodetsüülpro-paan-1,3-diamiin (diamiin)	PT	219-145-8	2372-82-9		x	x	x		x		x			x	x	x					
336	2,2'-ditiobis [N-metüülbensamiid] (DTBMA)	PL	219-768-5	2527-58-4						x												
339	1,2-bensisotiasool-3 (2H)-oon (BIT)	ES	220-120-9	2634-33-5		x				x			x		x	x	x					
341	2-metüül-2H-isotiasool-3-oon (MIT)	SI	220-239-6	2682-20-4						x												
346	Naatriumdikloroisotsüa-nuraadi dihidraat	DE	220-767-7	51580-86-0		x	x	x	x						x							
345	Naatriumtrokloseen	DE	220-767-7	2893-78-9		x	x	x	x						x							
348	Metsetrooniumetüülsul-faat (MES)	PL	221-106-5	3006-10-8	x																	

Kande number	Aine nimetus	Referen-tliikmesriik	EÜ number	CASi number	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	17	18	19	21	22
359	(Etüleendioksi) dimetanoolist saadud formaldehüüd (etüleenglükooli ja paraformaldehüüdi reaktsiooni saadused (EGForm))	PL	222-720-6	3586-55-8						x					x	x	x					
365	Püridiin-2-tiool-1-oksiidi naatriumisool (naatriumpüritioon)	SE	223-296-5	3811-73-2		x				x	x		x	x			x					
368	Meteenamiiin-3-kloroallülokloriid (CTAC)	PL	223-805-0	4080-31-3						x						x	x					
377	2,2',2"- (heksahüdro-1,3,5-tria-siin-1,3,5-triüül) trietanool (HHT)	PL	225-208-0	4719-04-4						x					x	x	x					
382	Tetrahüdro-1,3,4,6-tetra-kis(hüdroksümetüül) imidaso[4,5-d] imidasool-2,5(1H,3H)-dioon (TMAD)	ES	226-408-0	5395-50-6						x					x	x	x					
392	Metüleenditiotsüanaat	FR	228-652-3	6317-18-6												x						
393	1,3-bis (hüdroksümetüül)-5,5-dimetüülimida-solidiin-2,4-dioon (DMDMH)	PL	229-222-8	6440-58-0						x							x					
397	Didetsüüldimetüülammooniumkloriid (DDAC)	IT	230-525-2	7173-51-5	x	x				x				x	x	x						
401	Höbe	SE	231-131-3	7440-22-4		x		x	x						x							

Kande number	Aine nimetus	Referen- tliikmesriik	EÜ number	CASi number	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	17	18	19	21	22
405	Väävli põletamisel saadud vääveldioksiid	DE						x														
424	Naatriumbromiidi ja naatriumhüpokloriti reageerimisel saadud vaba broom	NL				x									x	x						
1030	Naatriumbromiidi ja kaltsiumhüpokloriti reageerimisel saadud vaba broom	NL				x									x	x						
1031	Naatriumbromiidi ja kloori reageerimisel saadud vaba broom	NL				x									x	x						
1032	Naatriumbromiidi elektrolüüsil saadud vaba broom	NL				x									x	x						
1033	Hüprobroomishappe, uurea ja bromouurea reageerimisel saadud vaba broom	NL													x	x						
1034	Naatriumhüprobromiti, N-bromosulfamaadi ja sulfaamhappe reageerimisel saadud vaba broom	NL													x							
434	Tetrametriin	DE	231-711-6	7696-12-0															x			
439	Vesinikperoksiid	FI	231-765-0	7722-84-1											x	x						

Kande number	Aine nimetus	Referen-tliikmesriik	EÜ number	CASi number	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	17	18	19	21	22
1036	Naatriumperkarbonaa-dist vabanenud vesinikperoksiid	FI				x	x															
444	7a-etiüldihüdro-1H,3H,5H-oksasolo [3,4-c]oksasool (EDHO)	PL	231-810-4	7747-35-5						x							x					
450	Höbenitraat	SE	231-853-9	7761-88-8	x																	
453	Dinaatriumperoksodisulfaat	PT	231-892-1	7775-27-1				x														
432	Naatriumhüpokloritist vabanenud aktiivkloor	IT													x	x						
455	Kaltsiumhüpokloritist vabanenud aktiivkloor	IT													x							
457	Kloorist vabanenud aktiivkloor	IT													x							
458	Ammooniumsulfaadi ja klooriallika reaktsioonil saadud monoklooramiin	FR													x	x						
1016	Höbekloriid	SE	232-033-3	7783-90-6	x	x				x	x		x									
1076	Höbepolüetüleenimiinkloriid	SE			x	x							x									
491	Kloordioksiid	DE	233-162-8	10049-04-4		x	x	x	x						x	x						

Kande number	Aine nimetus	Referen- tliikmesriik	EÜ number	CASi number	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	17	18	19	21	22
1037	Naatriumkloriti elektrolüüsil saadud klooridioksiid	PT				x	x	x	x						x	x						
1038	Naatriumkloriti happega töötlemisel saadud klooridioksiid	PT				x	x	x	x						x	x						
1039	Naatriumkloriti oksüdeerimisel saadud klooridioksiid	PT				x	x	x	x						x	x						
1040	Klooridioksiid, mis on saadud naatriumkloriidi ja vesinikperoksiidi reaktsioonil tugeva happe juuresolekul	PT				x			x						x	x						
494	2,2-dibromo-2-tsüanoatsetamiid (DBNPA)	DK	233-539-7	10222-01-2		x		x		x					x	x						
1022	Dialumiiniumkloriid-pentahüdroksiid	NL	234-933-1	12042-91-0		x																
1075	Alumiiniumtrihüdroksiidi ja vesinikkloriidhappe ning alumiiniumi ja vee reaktsioonisaadused	NL				x																
515	Lähteainete ammooniumbromiidi ja naatriumhüpokloriti reageerimisel saadud, bromiidiga aktiveeritud kloramiin (BAC)	SE													x	x						

Kande number	Aine nimetus	Referen-tliikmesriik	EÜ number	CASi number	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	17	18	19	21	22
522	Püritiooentsink	SE	236-671-3	13463-41-7		x				x	x		x	x							x	
524	Dodetsüülguanidiini monovesinikkloriid	ES	237-030-0	13590-97-1						x					x							
529	Broomkloriidist saadud vaba broom	NL													x							
531	(Bensüüloksü)metanool	AT	238-588-8	14548-60-8						x							x					
550	D-glükoonhappe ja N,N"-bis (4-klorofenüül)-3,12-dii-mino-2,4,11,13-tetraa-satetradekaandiamiini ühend (2:1) (CHDG)	PT	242-354-0	18472-51-0	x	x	x															
554	p-[(dijodometüül)sulfonüül]tolueen	CH	243-468-3	20018-09-1						x	x		x	x								
559	(Bensotiasool-2-üültio)metüültiotsüanaat (TCMTB)	NO	244-445-0	21564-17-0									x			x						
562	2-metüül-4-okso-3-(prop-2-ünüül)tsüklopent-2-een-1-üül-2,2-dimetüül-3-(2-metüülprop-1-enüül)tsüklopropaankarboksülaat (pralletriin)	EL	245-387-9	23031-36-9															x			
566	Paraformaldehüüdi ja 2-hüdroksüpropüüla-miini (vahekorras 1:1) reaktsiooni saadused	AT				x				x					x		x					

Kande number	Aine nimetus	Referen-tliikmesriik	EÜ number	CASi number	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	17	18	19	21	22
571	2-oktüül-2H-isotiasool-3-oon (OIT)	FR	247-761-7	26530-20-1						x	x		x	x	x		x					
577	Dimetüül-oktadetsüül [3-(trimetoksüsilüül) propüül] ammooniumkloriid	ES	248-595-8	27668-52-6		x					x		x									
588	Bromokloro-5,5-dime-tüülimidasoli-diin-2,4-dioon (BCDMH)	NL	251-171-5	32718-18-6		x									x	x						
590	3-(4-isopropüülfe-nüül)-1,1-dimetüüluurea (isoproturoon)	DE	251-835-4	34123-59-6							x			x								
599	S-[(6-kloro-2-oksooksasolo[4,5-b] püridiin-3(2H)-üül) metüül]-O,O-dimetüültiofosfaat (asametifoss)	IT	252-626-0	35575-96-3															x			
608	Dimetüültetradetsüül [3-(trimetoksüsilüül) propüül] ammooniumkloriid	PL	255-451-8	41591-87-1									x									
1045	<i>Eucalyptus citriodora</i> õli, hüdraaditud, tsüklistatud	CZ		1245629-80-4																	x	
1046	<i>Cymbopogon winterianus</i> 'e õli, fraktsioneeritud, hüdraaditud, tsüklistatud	CZ	Puudub	Puudub																	x	

Kande number	Aine nimetus	Referen-tliikmesriik	EÜ number	CASi number	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	17	18	19	21	22
619	3-jodo-2-propüüülbutüülkarbamaat (IPBC)	DK	259-627-5	55406-53-6							x		x	x								
620	Tetrakis (hüdrosümetüül) fosfooniumsulfaat (2:1) (THPS)	MT	259-709-0	55566-30-8						x					x	x						
648	4,5-dikloro-2-oktüülisotiasool-3 (2H)-oon (4,5-dikloro-2-oktüül-2H-isotiasool-3-oon (DCOIT))	NO	264-843-8	64359-81-5							x		x	x	x							
656	Paraformaldehüüdi ja 2-hüdrosüpropüülaamiini (vahekorras 3:2) reaktsiooni saadused (MBO)	AT				x				x					x	x	x					
667	C ₁₂₋₁₈ ⁻ alküüldimetüülbensüülammooniumkloriid (ADBAC (C ₁₂₋₁₈))	IT	269-919-4	68391-01-5	x	x	x	x							x	x	x					x
671	C ₁₂₋₁₆ ⁻ alküüldimetüülbensüülammooniumkloriid (ADBAC (C ₁₂₋₁₆))	IT	270-325-2	68424-85-1	x	x									x	x	x					x
673	Didetsüüldimetüülammooniumkloriid (DDAC (C ₈₋₁₀))	IT	270-331-5	68424-95-3	x	x	x	x		x					x	x	x					

Kande number	Aine nimetus	Referen- tliikmesriik	EÜ number	CASi number	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	17	18	19	21	22
690	Kvaternaarsete bensüül-C ₁₂₋₁₈ -alküüldimetüülammooniumiühendite soolad 1,2-bensisotiasool-3 (2H)-oon-1,1-dioksiidiga (1:1) (ADBAS)	MT	273-545-7	68989-01-5		x		x														
691	Naatrium-N-(hüdroksümetüül) glütsinaat	AT	274-357-8	70161-44-3						x												
693	Pentakaaliumbis (peroksümonosulfaat) bissulfaat (KPMS)	SI	274-778-7	70693-62-8		x	x	x	x													
939	Naatriumkloriidi elektrolüüsil saadud aktiivkloor	SK													x							
1049	Naatriumkloriidi ja pentakaaliumbis (peroksümonosulfaat)bis (sulfaadi) reageerimisel saadud aktiivkloor	SI				x	x	x	x													
1050	Merevee (naatriumkloriidi) elektrolüüsil saadud aktiivkloor	FR													x							
1051	Magneesiumkloriidhek-sahüdraadi ja kaaliumkloriidi elektrolüüsil saadud aktiivkloor	FR				x																

Kande number	Aine nimetus	Referen-tliikmesriik	EÜ number	CASi number	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	17	18	19	21	22
1054	Naatrium-N-klorosulfamaadi elektrolüüsil saadud aktiivkloor	SI						x							x	x						
701	Divesinikbis [monoperoksüftalato (2-)-O1,OO1]magnesaat (2-) (MMPP)	PL	279-013-0	84665-66-7		x																
1024	India neemipuu ekstrakt, mis on ülekrüütilise süsinikdioksiidiga ekstraheeritud <i>Azadirachta indica</i> seemnete külmpressitud õlist	DE																	x			
724	C ₁₂₋₁₄ -alküüldimetüülbensüülammooniumkloriid (ADEBAC (C ₁₂₋₁₄))	IT	287-089-1	85409-22-9	x	x	x	x						x	x	x						x
725	C ₁₂₋₁₄ -alküüldimetüül (etüülbensüül) ammooniumkloriid (ADEBAC (C ₁₂₋₁₄))	IT	287-090-7	85409-23-0	x	x	x	x						x	x	x						x
1057	<i>Tanacetum cinerariifolium</i> 'i avanenud, küpsetest õitest süsivesinikke sisaldava lahustiga saadud <i>Chrysanthemum cinerariaefolium</i> 'i ekstrakt	ES																	x	x		

Kande number	Aine nimetus	Referen-tliikmesriik	EÜ number	CASi number	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	17	18	19	21	22
1058	<i>Tanacetum cinerariifolium</i> 'i avanenud, küpsetest õitest ülekritilise süsinikdioksiidiga ekstraheerimise teel saadud <i>Chrysanthemum cinerariaefolium</i> 'i ekstrakt	ES																	x	x		
744	Hübriidlavendel, <i>Lavandula hybrida</i> , ekstrakt/lavandiiniõli	PT	294-470-6	91722-69-9																x		
779	Järgmiste ainete reaktsiooni saadus: glutamiinhape ja N-(C ₁₂₋₁₄ -alküül) propüleendiamiin (glükoprotamiin)	DE	403-950-8	164907-72-6		x		x														
785	6-(ftaalimido) peroksüheksaanhape (PAP)	IT	410-850-8	128275-31-0	x	x																
791	2-butüül-benso[d] isotiasool-3-oon (BBIT)	CZ	420-590-7	4299-07-4						x	x		x	x			x					
792	Tetraklorodekaoksiidi kompleksi (TCDO) happega töötlemisel saadud kloordioksiid	DE				x		x														
811	Hõbenaatriumvesinikt-sirkooniumfosfaat	SE	422-570-3	265647-11-8				x					x									

Kande number	Aine nimetus	Referen-tliikmesriik	EÜ number	CASi number	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	17	18	19	21	22
797	cis-1-(3-kloroal-lüül)-3,5,7-triasa-1-asoniaadamantaank-loriid (cis-CTAC)	PL	426-020-3	51229-78-8						x							x					
1014	Höbetseliit	SE	Puudub	Puudub				x					x									
152	5,5-dimetüülhüdantoiini ja 5-etiül-5-metüülhüdantoiini broomi ja klooriga reageerimise saadused (DCDMH)	NL	Puudub	Puudub											x							
459	Titaandioksiidi ja hõbekloriidi reaktsioonimass	SE	Puudub	Puudub	x	x				x	x		x	x	x							
777	5,5-dimetüülhüdantoiini ja 5-etiül-5-metüülhüdantoiini klooriga reageerimise saadused (DCEMH)	NL	Puudub	Puudub											x							
810	Hõbefosfaatklaas	SE	Puudub	308069-39-8		x					x		x									
1077	Hõbe-boorfosfaatklaas	SE				x					x		x									
1078	Hõbe-fosforboraatklaas	SE				x					x		x									
824	Hõbetsinktseoliit	SE	Puudub	130328-20-0		x		x			x		x									

Kande number	Aine nimetus	Referen- tliikmesriik	EÜ number	CASi number	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	17	18	19	21	22
1013	Hõbevasktseoliit	SE	Puudub	130328-19-7				x					x									
1017	Ränidioksiidile adsorbeeritud hõbe (nanomaterjali kujul, mis esineb stabiilse agregaadina, mille esmased osakesed on nanomõõtmetes)	SE	Puudub	Puudub									x									
854	(RS)-3-allüül-2-metüül-4-oksotsüklopent-2-enüül-(1R,3R;1R,3S)-2,2-dimetüül-3-(2-metüülprop-1-enüül)-tsüklopropaankarboksülaad (4 isomeeri segu: 1R trans, 1R: 1R trans, 1S: 1R cis, 1R: 1R-cis, 1S, 4:4:1:1) (d-alletriin)	DE	Taimkaitsevahend	231937-89-6															x			
843	4-bromo-2-(4-klorofenüül)-1-etoksümetüül-5-trifluorometüülpürrool-3-karbonitriil (kloorfenapüür)	PT	Taimkaitsevahend	122453-73-0															x			
859	N-metüülmetaanamiini (Einecs 204-697-4) ja (klorometüül)oksiraani (Einecs 203-439-8) polümeer/polümeerne kvaternaarne ammooniumkloriid (PQ-polümeer)	HU	Polümeer	25988-97-0		x									x							

Kande number	Aine nimetus	Referen-tliikmesriik	EÜ number	CASi number	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	17	18	19	21	22
869	α -[2-(didetsüülmetüü-lammonio)etüül]- ω -hüdrosüpolü (oksü-1,2-etaandüül) propanaat (sool) (bardap 26)	IT	Polümeer	94667-33-1		x		x						x								
872	N-didetsüül-N-dipoliüetoksüammoo-niumboraat/ didetsüülpolüoksetüü-lammooniumboraat (polümeerne betaiin)	EL	Polümeer	214710-34-6								x										
1070	Magus apelsin, ekstrakt <i>Sugukonda Rutaceae kuuluvast liigist Citrus sinensis saadud ekstraktiivained ning nende füüsikaliselt modifitseeritud derivaadid, näiteks tinktuurid, tahked ja absoluutõlid, eeterlikud õlid, õlivaigud, terpeenid, terpeenivabad fraktsioonid, destillaadid, jägid jms.</i>	CH	232-433-8	8028-48-6																x		
1071	Küüslauk, ekstrakt <i>Sugukonda Liliaceae kuuluvast liigist Allium sativum saadud ekstraktiivained ning nende füüsikaliselt modifitseeritud derivaadid, näiteks tinktuurid, tahked ja absoluutõlid, eeterlikud õlid, õlivaigud, terpeenid, terpeenivabad fraktsioonid, destillaadid, jägid jms.</i>	AT	232-371-1	8008-99-9																x		

Kande number	Aine nimetus	Referen- tliikmesriik	EÜ number	CASi number	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	17	18	19	21	22
1072	Brändi	kindlaks- määrami- sel	Puudub	Puudub																x		
1073	Maapähklivõie	BE	Puudub	Puudub																x		
1074	Vask, pulber	FR	231-159-6	7440-50-8																	x“	

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2022/826,**23. märts 2022,****millega parandatakse ja muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/1241 atlandi merilesta püügi keeluala käsitlevate erandite osas**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. juuni 2019. aasta määrust (EL) 2019/1241, mis käsitleb kalavarude ja mereökosüsteemide kaitsmist tehniliste meetmete abil ning millega muudetakse nõukogu määrusi (EÜ) nr 1967/2006, (EÜ) nr 1224/2009 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EL) nr 1380/2013, (EL) 2016/1139, (EL) 2018/973, (EL) 2019/472 ja (EL) 2019/1022 ning tunnustatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 894/97, (EÜ) nr 850/98, (EÜ) nr 2549/2000, (EÜ) nr 254/2002, (EÜ) nr 812/2004 ja (EÜ) nr 2187/2005, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 15 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EL) 2019/1241 (mis käsitleb kalavarude ja mereökosüsteemide kaitsmist tehniliste meetmete abil) V lisa C osas on viga, mis tuleb parandada.
- (2) Kui delegeeritud määruse (EL) 2021/1160 ⁽²⁾ põhjenduses 5 viidatakse ankurdatud põhjanootadele, siis lisa vastavas sättes osutatakse üksnes „põhjanootadele“. Võttes arvesse, et määruse (EL) 2019/1241 artikli 6 punktis 18 ei tehta vahet ankurdatud põhjanootadel ja ankurdamata põhjanootadel (ujuvad põhjanoodad), võib V lisa sätet selle praegusel kujul tõlgendada ekslikult, kohaldades seda nii ankurdatud põhjanootade kui ka ankurdamata põhjanootade suhtes.
- (3) Delegeeritud määrus (EL) 2021/1160 põhineb ühisel soovitusel, mille esitasid 19. oktoobril 2020 Belgia, Taani, Saksamaa, Prantsusmaa, Madalmaad ja Rootsi (edaspidi „Scheveningeni tööühm“), kellel on otsene huvi kalavarude majandamiseks Põhjamerel. Ühise soovituse punktis 3.1.2 eristatakse konkreetselt ankurdatud põhjanoota, millega hiivatakse püügivahend ajal, mil laev on ankrus (püük ankurdatud põhjanoodaga), ning ankurdamata põhjanootasid, mis kinnitab seda, et liikmesriigid kavatsesid taotletud erandit kohaldada üksnes ankurdatud põhjanootade suhtes.
- (4) STECFi hinnangus, milles jõuti järeldusele, et konkreetse erandi kehtestamine ankurdatud põhjanootade suhtes ei avalda eeldatavasti märkimisväärset mõju kaitsetasemele piirkonnas, osutati üksnes ankurdatud põhjanootadele (püügivahendi kood SDN) ⁽³⁾, aga mitte ankurdamata põhjanootadele (ujuvad põhjanoodad) (püügivahendi kood SSC) ⁽³⁾.
- (5) Seepärast tuleks määruse (EL) 2019/1241 V lisa parandada, selgitamaks, et kavandatud erandit kohaldatakse ainult nende ankurdatud põhjanootade suhtes, mis hiivavad püügivahendit laeva ankrus olemise ajal (ankurdatud põhjanoot (püügivahendi kood SDN)).
- (6) Kuna käesoleva määrusega ettenähtud meetmed mõjutavad otseselt liidu laevade kalapüügihooaja kavandamist ja seonduvat majandustegevust, peaks käesolev määrus jõustuma kohe pärast selle avaldamist,

⁽¹⁾ ELT L 198, 25.7.2019, lk 105.

⁽²⁾ Komisjoni 12. mai 2021. aasta delegeeritud määrus (EL) 2021/1160, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/1241 seoses kilupüügi keeluala ja atlandi merilesta püügi keelualaga Põhjameres (ELT L 250, 15.7.2021, lk 4).

⁽³⁾ Komisjoni 8. aprilli 2011. aasta rakendusmäärus (EL) nr 404/2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1224/2009 (millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks) üksikasjalikud rakenduseeskirjad (ELT L 112, 30.4.2011, lk 64), XI lisa.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EL) 2019/1241 parandatakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 23. märts 2022

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN

LISA

Määruse (EL) 2019/1241 V lisa C osa muudetakse järgmiselt.

1. Punkti 2.2 alapunkt d asendatakse järgmisega:

- „d) laevadel, mille mootori võimsus ületab 221 kW ja mis kasutavad ankurdatud põhjanootasid (ankurdatud põhjanoot – SDN), hiivates püügivahendit laeva ankrus olemise ajal, tingimusel et sellised laevad järgivad käesoleva lisa B osa punktis 1.1 sätestatud võrgusilma suurust.“
-

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2022/827,**20. mai 2022,****millega parandatakse rakendusmääruse (EL) 2019/1842 (millega nähakse ette Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2003/87/EÜ rakenduseeskirjad seoses saastekvootide tasuta eraldamise kohanduste täiendava reguleerimisega vastavalt tootmistaseme muutumisele) taanikeelset versiooni**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 2003. aasta direktiivi 2003/87/EÜ, millega luuakse liidus kasvuhoonegaaside lubatud heitkoguse ühikutega kauplemise süsteem ja muudetakse nõukogu direktiivi 96/61/EÜ, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 10a lõiget 21,

ning arvestades järgmist:

- (1) Rakendusmääruse (EL) 2019/1842 ⁽²⁾ taanikeelses versioonis on artikli 6 lõigetes 1 ja 2 vead, mis muudavad nende sätete tähendust.
- (2) Seepärast tuleks rakendusmääruse (EL) 2019/1842 taanikeelset versiooni vastavalt parandada. Teistes keeleversioonides ei ole vaja parandusi teha.
- (3) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas kliimamuutuste komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1**(ei puuduta eestikeelset versiooni)**Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. mai 2022

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN

⁽¹⁾ ELT L 275, 25.10.2003, lk 32.

⁽²⁾ Komisjoni 31. oktoobri 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/1842, millega nähakse ette Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2003/87/EÜ rakenduseeskirjad seoses saastekvootide tasuta eraldamise kohanduste täiendava reguleerimisega vastavalt tootmistaseme muutumisele (ELT L 282, 4.11.2019, lk 20).

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2022/828,**25. mai 2022,****millega parandatakse määruse (EL) 2017/2195 (millega kehtestatakse elektrienergia tasakaalustamise eeskiri) poolakeelset versiooni****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. juuni 2019. aasta määrust (EL) 2019/943, milles käsitletakse elektrienergia siseturгу, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 59 lõike 1 punkti c ja artikli 61 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määruse (EL) 2017/2195 ⁽²⁾ poolakeelses versioonis on artikli 12 lõike 3 punktis g viga, mis muudab põhivõrguettevõtja teabe avaldamise kohustuse eesmärgi ja täitmise tähtaega.
- (2) Seepärast tuleks määruse (EL) 2017/2195 poolakeelset versiooni vastavalt parandada. Teistes keeleversioonides ei ole vaja parandusi teha.
- (3) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas elektrienergia piiriülese komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1**(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)**Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 25. mai 2022

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN

⁽¹⁾ ELT L 158, 14.6.2019, lk 54.

⁽²⁾ Komisjoni 23. novembri 2017. aasta määrus (EL) 2017/2195, millega kehtestatakse elektrisüsteemi tasakaalustamise eeskiri (ELT L 312, 28.11.2017, lk 6).

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2022/829,**25. mai 2022,****millega muudetakse määrust (EÜ) nr 31/96 aktsiisivabastuse tingimustele vastavate institutsioonide osas**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 16. detsembri 2008. aasta direktiivi 2008/118/EÜ, mis käsitleb aktsiisi üldist korda ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 92/12/EMÜ, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 13 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Direktiivi 2008/118/EÜ muudeti nõukogu direktiiviga (EL) 2019/2235, ⁽²⁾ millega kehtestati käibemaksu- ja aktsiisivabastused liidu raamistikus elluviidava kaitsetegevuse jaoks.
- (2) Nõukogu rakendusmääruse (EL) nr 31/96 ⁽³⁾ lisa on esitatud aktsiisivabastuse tõend, millega kinnitatakse, et teatav tehing vastab aktsiisivabastuse tingimustele vastavalt direktiivi 2008/118/EÜ artiklile 12. Selleks et liikmesriigid saaksid kaitsetegevuses kohaldada aktsiisivabastust, nagu on sätestatud direktiivi 2008/118/EÜ artikli 12 lõike 1 punktis ba, tuleks kõnealust tõendit muuta.
- (3) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 31/96 vastavalt muuta.
- (4) Kuna direktiivi 2008/118/EÜ artikli 12 lõike 1 punkti ba kohaldatakse alates 1. juulist 2022, tuleks käesoleva määruse kohaldamine selle kuupäevani edasi lükata.
- (5) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas aktsiisikomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 31/96 lisa asendatakse käesoleva määruse lisa tekstiga.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. juulist 2022.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 25. mai 2022

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN

⁽¹⁾ ELT L 9, 14.1.2009, lk 12.

⁽²⁾ Nõukogu 16. detsembri 2019. aasta direktiiv (EL) 2019/2235, millega muudetakse direktiivi 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi, ja direktiivi 2008/118/EÜ, mis käsitleb aktsiisi üldist korda, seoses liidu raamistikus elluviidava kaitsetegevusega (ELT L 336, 30.12.2019, lk 10).

⁽³⁾ Komisjoni 10. jaanuari 1996. aasta määrus (EÜ) nr 31/96 aktsiisivabastustõendi kohta (EÜT L 8, 11.1.1996, lk 11).

LISA

EUROOPA LIIT

AKTSIISIVABASTUSE TÕEND
Nõukogu direktiivi 2008/118/EÜ

artikli 12 lõige 1

Seeria nr (ei ole kohustuslik)

1. AKTSIISIVABASTUSE TINGIMUSTELE VASTAV INSTITUTSIOON/ISIK

Nimetus/nimi.....
 Tänav ja majanumber
 Sihtnumber, maakond
 Vastuvõttev
 liikmesriik.....

2. TEMPLI PANNUD PÄDEV AMETIASUTUS

(nimi, aadress ja telefoninumber)

3. MAKSUST VABASTAMISE TINGIMUSTELE VASTAVA

INSTITUTSIOONI / ISIKU TEATIS

Käesolevaga teatab maksust vabastamise tingimustele

vastav institutsioon või isik kinnitab (1),

(a) et lahtis 5 nimetatud kauba kasutajaks on (2)

- ametialasel otstarbel
- välisriigi diplomaatiline esindus
 - välisriigi konsulaaresindus
 - rahvusvaheline organisatsioon
 - Põhja-Atlandi lepingu liikmesriigi relvajõud-(NATO jõud)
 - tühise julgeoleku- ja kaitsepoliitika (ÜJKP) raames liidu tegevuses osalevad liikmesriigi relvajõud

- Isiklikuks otstarbeks; kasutajaks on
- välisriigi diplomaatiline esinduse töötaja
 - välisriigi konsulaaresinduse töötaja
 - rahvusvahelise organisatsiooni töötaja

(institutsiooni nimetus) (vt lahter 4)

(b) et lahtis 5 kirjeldatud kaup vastab lahtis 1 märgitud siirdeliikmesriigis kehtivatele maksuvabastuse andmise tingimustele ja piirangutele ning

(c) et ülaltoodud andmed on esitatud heauskselt. Käesolevaga kohustub maksust vabastamise tingimustele vastav institutsioon või isik maksma liikmesriigile, kust kaup on lähetatud, aktsiisi, kui see kaup ei vasta maksuvabastuse tingimustele või seda ei kasutata eesmärgipäraselt.

Koht, kuupäev

Allakirjutaja nimi ja ametikoht

Allkiri

4. INSTITUTSIOONI TEMPEL (isiklikuks kasutamiseks mõeldud kauba maksuvabastuse puhul)

Koht, kuupäev

Allakirjutaja nimi ja ametikoht

Allkiri

5. LÄHETATUD KAUBA KIRJELDUS, MILLE SUHTES TAOTLETAKSE AKTSIISIVABASTUST
A. Andmed volitatud laopidaja kohta

(1) Nimi ja aadress.....

(2) Liikmesriik

(3) Aktsiisimaksja reg nr
 (vabatahtlik)

B. Teave kauba kohta

Nr	Kauba üksikasjalik kirjeldus (3) (või viide lisatud ostutellimuse vormile)	Kogus või arv	Väärtus ilma aktsiisita		Vääring
			Ühiku väärtus	Koguväärtus	
Kogusumma					

6. SIIRDELIKMESRIIGI PÄDEVA AMETIASUTUSE TÕEND
 Lahtris 5 kirjeldatud kaubasaadeti vastab
 o täielikult
 o koguseni.....(arv) (4)
 aktsiisist vabastamise tingimustele.

Koht, kuupäev

Allakirjutaja nimi ja ametikoht

Allkiri

7. LUBA JÄTTA LAHTRISSE 6 TEMPEL PANEMATA
 (ainult ametlikuks kasutamiseks vajaliku kauba maksuvabastuse korral)

(viide toimikule) (kuupäev)
 on saanud loa

(maksust vabastamise tingimustele vastav institutsioon)

jätta lahtrisse 6 tempel panemata

(siirdeliikmesriigi pädeva asutuse aadress)

Koht, kuupäev

Allakirjutaja nimi ja ametikoht

Allkiri

Tempel

(1) Mittevajalik läbi kriipsutada.

(2) Tehke rist asjaomasesse lahtrisse.

(3) Kasutamata osa kriipsutage läbi. Seda peab tegema ka juhul, kui on lisatud tellimuse vorm.

(4) Kaup, mis ei vasta nõuetele, tuleks lahtris 5 läbi kriipsutada.

Selgitavad märkused

1. Volitatud laopidajale on käesolev tõend dokumendiks, mis tõendab selliste kaubasaadetiste maksuvabastust, mis saadetakse maksust vabastamise tingimustele vastavatele direktiivi 2008/118/EÜ artikli 12 lõikes 1 osutatud institutsioonidele/isikutele. Iga laopidaja jaoks koostatakse üks tõend. Tarnijalt nõutakse nimetatud tõendi säilitamist tema raamatupidamises vastavalt selles liikmesriigis kehtivatele õigusaktidele.

 2. a) Kasutatava paberi üldomadused on sätestatud *Euroopa Ühenduste Teatajas* C 164, 1.7.1989.

Kõikide eksemplaride paber peab olema valge, mõõtmetega 210 x 297 mm, kusjuures plank võib olla määratust kuni 5 mm lühem ja kuni 8 mm pikem.

Maksuvabastustõend koostatakse kahes eksemplaris:
 - i) üks eksemplar jääb kaubasaatjale;
 - ii) üks eksemplar lisatakse haldussaadetokumendile

 - b) Lahtri 5.B kasutamata osa tuleb läbi kriipsutada, et sinna ei oleks võimalik midagi lisada.

 - c) Dokument peab olema täidetud loetavalt ja niisugusel viisil, et kandeid ei ole võimalik kustutada. Kustutada ja üle kirjutada on keelatud. Plank täidetakse siirdeliikmesriigis tunnustatud keeles.

 - d) Kui kauba kirjelduses (tõendi lahter 5.B) viidatakse ostutellimuse vormile, mis on koostatud muus kui siirdeliikmesriigi tunnustatud keeles, peab maksust vabastamise tingimustele vastav institutsioon/isik lisama tõlke.

 - e) Kui aga tõend on koostatud muus kui laopidaja liikmesriigi tunnustatud keeles, peab maksust vabastamise tingimustele vastav institutsioon/isik lisama lahtris 5.B nimetatud kaupa käsitlevate andmete tõlke.

 - f) Tunnustatud keele all mõistetakse ühte liikmesriigis kasutatavat ametlikku keelt või mõnda muud liidu ametlikku keelt, mille kasutamist kõnealusel eesmärgil liikmesriik lubab.
-
3. Maksust vabastamise tingimustele vastav institutsioon/isik esitab tõendi lahtris 3 andmed, mida on vaja maksuvabastustootluse hindamiseks siirdeliikmesriigis.
-
4. Tõendi lahtris 4 kinnitab institutsioon selle dokumendi lahtrites 1 ja 3a esitatud andmete õigsust ning tunnistab, et maksust vabastamise tingimustele vastav isik on institutsiooni töötaja.
-
5. a) Viites ostutellimuse vormile (tõendi lahter 5.B) tuleb märkida vähemalt kuupäev ja tellimuse number. Tellimuse vorm peab sisaldama kõiki tõendi lahtris 5 esitatud andmeid. Kui tõendil peab olema siirdeliikmesriigi pädeva ametiasutuse tempel, peab ka tellimuse vormil olema tempel.
-
- b) Nõukogu määruse nr 389/2012 ⁽¹⁾ artikli 19 lõike 2 punktis a määratletud aktsiisnumbri märkimine on volitatud laopidajale vabatahtlik.
-
- c) Vääringud tuleb vastavalt Rahvusvahelise Standardimisorganisatsiooni kehtestatud rahvusvahelisele standardile ISO 4217 esitada kolmetähelise koodina.

⁽¹⁾ Nõukogu 2. mai 2012. aasta määrus (EL) nr 389/2012, milles käsitletakse halduskoostööd aktsiisimaksude valdkonnas ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 2073/2004 (ELT L 121, 8.5.2012, lk 1).

6. Maksust vabastamise tingimustele vastava institutsioon/isiku eespool nimetatud teatise kinnitab siirdeliikmesriigi pädev asutus templiga lahtris 6. Kõnealune ametiasutus võib oma kinnituse andmise tingimuseks seada oma liikmesriigi mõne muu asutuse kooskõlastuse olemasolu. Sellise kooskõlastuse hankimine on pädeva maksuhalduri ülesanne.
 7. Protseduuri lihtsustamiseks võib pädev ametiasutus anda maksust vabastamise tingimustele vastavale institutsioonile loa tempel panemata jätta ametlikuks kasutamiseks vajaliku kauba maksuvabastuse korral. Maksust vabastamise tingimustele vastav institutsioon peab märkima tõendi lahtris 7, et tal on luba tempel panemata jätta.
-

OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2022/830,

20. mai 2022,

Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta maailma terviseassamblee 75. istungjärgul seoses teatavate muudatustega rahvusvahelistes tervise-eeskirjades (2005)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 168 lõiget 5 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Rahvatervise valdkonnas tuleb liidu meetmed, mis täiendavad liikmesriikide poliitikat, suunata rahvatervise parandamisele, füüsiliste ja vaimsete haiguste ennetamisele ning füüsilist ja vaimset tervist ohustavate tegurite kõrvaldamisele. Sellised meetmed hõlmavad ka tõsiste piiriüleste terviseohtude seiret, nende eest varajast hoiatamist ja nende vastu võitlemist. Liit ja liikmesriigid edendavad sel eesmärgil rahvatervise alal koostööd kolmandate riikide ja pädevate rahvusvaheliste organisatsioonidega.
- (2) Maailma Terviseorganisatsiooni (WHO) maailma terviseassamblee võttis rahvusvahelised tervise-eeskirjad (2005) vastu 23. mail 2005 ja need jõustusid 15. juunil 2007.
- (3) Nõukogu võttis 3. märtsil 2022 vastu otsuse (EL) 2022/451, millega antakse luba alustada Euroopa Liidu nimel läbirääkimisi pandeemia ennetamist, selleks valmisolekut ja sellele reageerimist käsitleva rahvusvahelise lepingu üle ning rahvusvaheliste tervise-eeskirjade (2005) täiendavate muudatuste üle ⁽¹⁾.
- (4) Maailma terviseassamblee võtab oma 75. istungjärgul, mis algab 22. mail 2022, vastu otsuse, mis käsitleb rahvusvaheliste tervise-eeskirjade (2005) artikli 59 muutmist, et lühendada rahvusvaheliste tervise-eeskirjade (2005) sätete täiendavaks muutmiseks vajalikku aega, eelkõige vähendades nende muudatuste jõustumise tähtaega 24 kuult 12 kuule, koos sellega seotud muudatustega artikli 55 lõikes 3, artiklites 61 ja 62 ning artikli 63 lõikes 1, mis on vajalikud kõnealuste artiklite vastavusse viimiseks rahvusvaheliste tervise-eeskirjade (2005) artikli 59 kavandatud muudatustega.
- (5) WHO põhikirja artikli 60 punkti b kohaselt võib maailma terviseassamblee teha otsuseid kohalviibivate ja hääletavate WHO liikmete hääleteenamusega.
- (6) Liit toetab eesmärki lühendada rahvusvaheliste tervise-eeskirjade (2005) sätete täiendavaks muutmiseks vajalikku aega ja leiab, et rahvusvaheliste tervise-eeskirjade (2005) artikli 59 ning artikli 55 lõike 3, artiklite 61 ja 62 ning artikli 63 lõike 1 muudatused võimaldavad kiiremini reageerida muutuvatele vajadustele rahvusvaheliste tervise-eeskirjadega (2005) hõlmatud valdkondades.
- (7) On asjakohane määrata kindlaks liidu nimel maailma terviseassambleel võetav seisukoht liidu pädevusse kuuluvates küsimustes seoses otsusega, mille maailma terviseassamblee peab vastu võtma, et muuta rahvusvaheliste tervise-eeskirjade (2005) artiklit 59, artikli 55 lõiget 3, artikleid 61 ja 62 ning artikli 63 lõiget 1.
- (8) Liidu seisukoha väljendavad ühiselt tegutsedes liidu liikmesriigid, kes on WHO liikmed,

⁽¹⁾ ELT L 92, 21.3.2022, lk 1.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Seisukoht, mis võetakse Euroopa Liidu nimel maailma terviseassamblee 75. istungjärgul seoses rahvusvaheliste terviseeeskirjade (2005) artikli 59 muutmise ja sellega seotud muudatustega artikli 55 lõikes 3, artiklites 61 ja 62 ning artikli 63 lõikes 1, on kooskõlas käesoleva otsuse lisaga.

Käesoleva otsuse lisas esitatud muudatuste kohandustes, mis ei ohusta nende muudatuste eesmärgi saavutamist ega too kaasa lisas osutatud üldkohaldatavate ajavahemike edasist lühendamist, võib komisjon liikmesriikidega konsulteerides ja ilma nõukogu täiendava otsuseta kokku leppida.

Artikkel 2

Artiklis 1 osutatud seisukoha esitavad ühiselt liidu nimel tegutsevad liidu liikmesriigid, kes on Maailma Terviseorganisatsiooni liikmed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 20. mai 2022

Nõukogu nimel

eesistuja

J. BORRELL FONTELLES

LISA

A. Rahvusvaheliste tervise-eeskirjade (2005) artikli 59 muudatused

Liit toetab järgmisi rahvusvaheliste tervise-eeskirjade (2005) artikli 59 muudatusi (väljajäetud tekst on nurksulgudes ning uus tekst allajoonitud):

Artikkel 59.

Jõustumine, tagasilükkamise või reservatsioonide esitamise tähtaeg

1. Ajavahemik, mis on ette nähtud WHO põhikirja artikli 22 täitmisel käesolevate eeskirjade [või nende muudatuse] tagasilükkamiseks või nende suhtes reservatsiooni tegemiseks, on 18 kuud alates kuupäevast, mil peadirektor teatas käesolevate eeskirjade [või nende muudatuse] terviseassambleel vastuvõtmisest. Tagasilükkamine või reservatsioon, mille peadirektor saab kätte pärast nimetatud tähtaja möödumist, ei oma mingit mõju.

1a. Ajavahemik, mis on ette nähtud WHO põhikirja artikli 22 täitmisel käesolevate eeskirjade või nende muudatuse tagasilükkamiseks või nende suhtes reservatsioonide tegemiseks, on üheksa kuud alates kuupäevast, mil peadirektor teatas, et terviseassamblee võttis vastu käesolevate eeskirjade muudatuse. Tagasilükkamine või reservatsioon, mille peadirektor saab kätte pärast nimetatud tähtaja möödumist, ei oma mingit mõju.

2. Käesolevad eeskirjad jõustuvad 24 kuu möödumisel käesoleva artikli lõikes 1 osutatud teatamise kuupäevast ja käesolevate eeskirjade muudatused jõustuvad 12 kuu möödumisel käesoleva artikli lõikes 1a osutatud teatamise kuupäevast, välja arvatud:

(...)

b) riigi puhul, kes on teinud reservatsiooni ja kelle suhtes käesolevad eeskirjad või nende muudatus jõustuvad artikli 62 kohaselt;

(...)

3. Kui riik ei saa kohandada oma riigisisest seadusandlikku ja halduskorda täielikult käesolevate eeskirjadega või olenevalt asjaoludest nende muudatusega käesoleva artikli lõikes 2 osutatud ajavahemike jooksul, esitab see riik käesoleva artikli lõikes 1 või 1a märgitud kohaldatava ajavahemiku jooksul kavandatavate kohanduste kohta peadirektorile avalduse ning teeb need kohandused hiljemalt 12 kuu möödumisel käesolevate eeskirjade jõustumisest selle osalisriigi suhtes ning hiljemalt kuue kuu möödumisel käesolevate eeskirjade muudatuse jõustumisest selle osalisriigi suhtes.

B. Rahvusvaheliste tervise-eeskirjade (2005) artikli 55 lõike 3, artiklite 61 ja 62 ning artikli 63 lõike 1 muudatused

Liit toetab ka järgmiseid tehnilisi muudatusi rahvusvaheliste tervise-eeskirjade (2005) artikli 55 lõikes 3, artiklites 61 ja 62 ning artikli 63 lõikes 1 (väljajäetud tekst on nurksulgudes ning uus tekst allajoonitud):

Artikkel 55.

Muudatused

(...)

3. Terviseassambleel käesoleva artikli kohaselt vastu võetud eeskirjade muudatused jõustuvad kõigi osalisriikide suhtes samadel tingimustel ning samade õiguste ja kohustuste alusel, nagu on sätestatud WHO põhikirja artiklis 22 ja käesolevate eeskirjade artiklites 59–64, võttes arvesse kõnealustes artiklites käesolevate eeskirjade muutmisega seoses sätestatud tähtaegu.

Artikkel 61.

Tagasilükkamine

Kui riik teatab peadirektorile käesolevate eeskirjade või nende muudatuse tagasilükkamisest kohaldatava ajavahemiku jooksul, mis on sätestatud artikli 59 lõikes 1 või 1a, siis ei jõustu käesolevad eeskirjad või asjaomane muudatus selle riigi suhtes. Kõik artiklis 58 loetletud rahvusvahelised sanitaarkokkulepped või -eeskirjad, mille osaline see riik juba on, jäävad selle riigi suhtes jõusse.

Artikkel 62.

Reservatsioonid

1. Riigid võivad käesoleva artikli kohaselt teha käesolevate eeskirjade või nende muudatuse suhtes reservatsioone. Sellised reservatsioonid ei tohi olla vastuolus käesolevate eeskirjade sisu ja eesmärgiga.

2. Reservatsioonidest käesolevate eeskirjade või nende muudatuse suhtes teatatakse peadirektorile vastavalt artikli 59 lõigetele 1 ja 1a ning artiklile 60, artikli 63 lõikele 1 või artikli 64 lõikele 1. Riik, kes ei ole WHO liige, teatab peadirektorile igast reservatsioonist koos teatega käesolevate eeskirjade heakskiitmise kohta. Reservatsioone tegevad riigid peaksid esitama peadirektorile reservatsioonide põhjused.

3. Käesolevate eeskirjade või nende muudatuse osaline tagasilükkamine loetakse reservatsiooniks.

4. Peadirektor esitab vastavalt artikli 65 lõikele 2 teate iga käesoleva artikli lõike 2 kohaselt saadud reservatsiooni kohta. Peadirektor:

(...)

c) kui reservatsioon tehti käesolevate eeskirjade muudatuse suhtes, palub osalisriikidel teavitada teda kolme kuu jooksul igast reservatsiooni suhtes esitatud vastuväitest. Osalisriigid, kes esitavad käesolevate eeskirjade muudatuse suhtes tehtud reservatsiooni kohta vastuväite, peaksid esitama peadirektorile vastuväite põhjused.

Riigid, kes esitavad reservatsiooni kohta vastuväite, peaksid esitama peadirektorile vastuväite põhjused.

5. Pärast selle tähtaja möödumist teavitab peadirektor kõiki osalisriike vastuväidetest, mille ta reservatsioonide kohta on saanud. Kui käesolevate eeskirjade suhtes on tehtud reservatsioon, loetakse see vastuvõetuks ja käesolevad eeskirjad jõustuvad reservatsiooni teinud riigi suhtes, [V]välja arvatud juhul, kui üks kolmandik käesoleva artikli lõikes 4 osutatud riikidest on kuue kuu jooksul alates käesoleva artikli lõikes 4 osutatud teatamise kuupäevast esitanud reservatsiooni kohta vastuväite. Kui käesolevate eeskirjade muutmise suhtes on tehtud reservatsioon, välja arvatud juhul, kui üks kolmandik käesoleva artikli lõikes 4 osutatud riikidest on esitanud reservatsiooni suhtes vastuväite kolme kuu jooksul alates käesoleva artikli lõikes 4 osutatud teatamise kuupäevast, loetakse see vastuvõetuks ja muudatus jõustub reservatsiooni teinud riigi suhtes, kui reservatsioonist ei tulene teisiti.

6. Kui vähemalt üks kolmandik käesoleva artikli lõikes 4 osutatud riikidest esitab vastuväiteid käesolevate eeskirjade suhtes tehtud reservatsiooni kohta kuue kuu jooksul alates käesoleva artikli lõikes 4 osutatud teatamise kuupäevast või [.] kui on tehtud reservatsioon käesoleva määruse muutmise suhtes, kolme kuu jooksul alates käesoleva artikli lõikes 4 osutatud teatamise kuupäevast, teavitab peadirektor reservatsiooni esitanud riiki, et ta kaaluks reservatsiooni tagasivõtmist kolme kuu jooksul alates peadirektorilt teate saamisest.

(...)

9. Peadirektor esitab reservatsiooni ja asjakohasel juhul läbivaatamiskomitee seisukohad terviseassambleele arutamiseks. Kui terviseassamblee esitab häälteenamusega reservatsiooni kohta vastuväite põhjusel, et see on vastuolus käesolevate eeskirjade sisu ja eesmärgiga, ei võeta reservatsiooni vastu ning käesolevad eeskirjad või nende muudatus jõustuvad reservatsiooni teinud riigi suhtes alles pärast seda, kui ta on oma reservatsiooni vastavalt artiklile 63 tagasi võtnud. Kui terviseassamblee nõustub reservatsiooniga, jõustuvad käesolevad eeskirjad või nende muudatus reservatsiooni teinud riigi suhtes, võttes arvesse tema reservatsiooni.

Artikkel 63.

Tagasilükkamise ja reservatsiooni tagasivõtmine

1. Riik võib artikli 61 kohase tagasilükkamise igal ajal tagasi võtta, teatades sellest peadirektorile. Sellistel juhtudel jõustuvad käesolevad eeskirjad või olenevalt asjaoludest nende muudatus selle riigi suhtes pärast seda, kui peadirektor on teate kätte saanud, välja arvatud juhul, kui riik teeb reservatsiooni tagasilükkamise tagasivõtmisel, millisel juhul jõustuvad käesolevad eeskirjad või olenevalt asjaoludest nende muudatus vastavalt artiklile 62. Mingil juhul ei jõustu käesolevad eeskirjad kõnealuse riigi suhtes varem kui 24 kuu möödumisel artikli 59 lõikes 1 osutatud teatamise kuupäevast ning mingil juhul ei jõustu käesolevate eeskirjade muudatus kõnealuse riigi suhtes varem kui 12 kuu mööumisel artikli 59 lõikes 1a osutatud teatamise kuupäevast.

(...)

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2022/831,**23. mai 2022,****Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ muutmisega****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 114 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse nõukogu 28. novembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 2894/94 Euroopa Majanduspiirkonna lepingu rakendamise korra kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 1 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Majanduspiirkonna leping ⁽²⁾ (edaspidi „EMP leping“) jõustus 1. jaanuaril 1994.
- (2) Kooskõlas EMP lepingu artikliga 98 võib EMP lepinguga asutatud EMP ühiskomitee (edaspidi „EMP ühiskomitee“) otsusega muu hulgas muuta EMP lepingu I lisa, mis sisaldab veterinaar- ja fütosanitaarküsimusi käsitlevaid sätteid.
- (3) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni rakendusotsus (EL) 2019/300 ⁽³⁾.
- (4) Seetõttu tuleks EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ vastavalt muuta.
- (5) Seetõttu peaks EMP ühiskomitees võetav liidu seisukoht põhinema lisatud EMP ühiskomitee otsuse eelnõul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ muutmisega, põhineb käesolevale otsusele lisatud EMP ühiskomitee otsuse eelnõul.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

⁽¹⁾ EÜT L 305, 30.11.1994, lk 6.

⁽²⁾ EÜT L 1, 3.1.1994, lk 3.

⁽³⁾ Komisjoni 19. veebruari 2019. aasta rakendusotsus (EL) 2019/300, millega kehtestatakse kriisiohjamise üldkava toidu- ja söödaohutuse valdkonnas (ELT L 50, 21.2.2019, lk 55).

Brüssel, 23. mai 2022

Nõukogu nimel
eesistuja
M. BEK

EELNÕU

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS nr ...,

...

millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 19. veebruari 2019. aasta rakendusotsus (EL) 2019/300, millega kehtestatakse kriisiohjamise üldkava toidu- ja söödaohutuse valdkonnas ⁽¹⁾.
- (2) Rakendusotsusega (EL) 2019/300 tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2004/478/EÜ, mis on EMP lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt EMP lepingust välja jätta.
- (3) Käesolevas otsuses käsitletakse veterinaarküsimuste ja söödaga seotud õigusakte. Veterinaarküsimusi ja sööta käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Liechtensteini suhtes kohaldatakse Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet, nagu see on sätestatud EMP lepingu I lisa valdkondlikes kohandustes. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Liechtensteini suhtes.
- (4) Seetõttu tuleks EMP lepingu I lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu I lisa muudetakse järgmiselt.

1. I peatüki osas 7.2 lisatakse punkti 59 (komisjoni rakendusotsus 2013/503/EL) järele järgmine punkt:

„60. **32019 D 0300**: komisjoni 19. veebruari 2019. aasta rakendusotsus (EL) 2019/300, millega kehtestatakse kriisiohjamise üldkava toidu- ja söödaohutuse valdkonnas (ELT L 50, 21.2.2019, lk 55).

Käesolevas lepingus loetakse selle otsuse sätteid järgmises kohanduses:

Kui komisjon teeb kindlaks määruse (EÜ) nr 178/2002 artikli 56 lõikes 1 osutatud olukorra, mis EFTA riiki otseselt mõjutab, ning loob vastavalt määruse (EÜ) nr 178/2002 artikli 56 lõikele 2 kriisikeskuse, võtavad selle tööst osa otseselt mõjutatud EFTA riigi määratud kriisikoordinaator(id) ja EFTA järelevalveameti määratud kriisikoordinaator.“

2. II peatüki punkti 47a (komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 16/2011) järele lisatakse järgmine tekst.

„47b. **32019 D 0300**: komisjoni 19. veebruari 2019. aasta rakendusotsus (EL) 2019/300, millega kehtestatakse kriisiohjamise üldkava toidu- ja söödaohutuse valdkonnas (ELT L 50, 21.2.2019, lk 55).

Käesolevas lepingus loetakse selle otsuse sätteid järgmises kohanduses:

⁽¹⁾ ELT L 50, 21.2.2019, lk 55.

Kui komisjon teeb kindlaks määruse (EÜ) nr 178/2002 artikli 56 lõikes 1 osutatud olukorra, mis EFTA riiki otseselt mõjutab, ning loob vastavalt määruse (EÜ) nr 178/2002 artikli 56 lõikele 2 kriisikeskuse, võtavad selle tööst osa otseselt mõjutatud EFTA riigi määratud kriisikoordinaator(id) ja EFTA järelevalveameti määratud kriisikoordinaator.“

3. I peatüki osa 7.2 punkti 31 (komisjoni otsus 2004/478/EÜ) ja II peatüki punkti 43 (komisjoni otsus 2004/478/EÜ) tekst jäetakse välja.

Artikkel 2

Rakendusotsuse (EL) 2019/300 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub [...], tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud *.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, [...]

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja

EMP ühiskomitee
sekretärid

(*) [Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.] [Põhiseadusest tulenevad nõuded on nimetatud.]

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2022/832,**24. mai 2022,****millega nimetatakse ametisse Euroopa Soolise Võrdõiguslikkuse Instituudi haldusnõukogu liikmed ja asendusliikmed**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1922/2006, millega luuakse Euroopa Soolise Võrdõiguslikkuse Instituut, (¹) eriti selle artiklit 10,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EÜ) nr 1922/2006 nähakse ette, et nõukogu nimetab kolmeks aastaks ametisse Euroopa Soolise Võrdõiguslikkuse Instituudi haldusnõukogu 18 liiget ja asendusliiget. Igal ametiajal esindavad nõukogu ametisse nimetatud liikmed ja asendusliikmed kaheksatteist liikmesriiki eesistumise rotatsiooni järjekorras, kusjuures iga liikmesriik nimetab ühe liikme ja ühe asendusliikme.
- (2) Lisaks sätestab määrus (EÜ) nr 1922/2006, et haldusnõukogu liikmed ja asendusliikmed määratakse ametisse nii, et oleks tagatud pädevuse kõrgeim tase, asjakohased ja valdkondadevahelised laialdased teadmised soolise võrdõiguslikkuse kohta ning püütaks saavutada naiste ja meeste tasakaalustatud esindatus haldusnõukogus.
- (3) Ungari, Poola, Taani, Küprose, Iirimaa, Leedu, Kreeka, Itaalia, Läti, Luksemburgi, Madalmaade, Slovakkia, Malta, Eesti, Bulgaaria, Austria, Rumeenia ja Soome valitsused on nõukogule esitanud ametisse nimetamiseks haldusnõukogu liikmete ja asendusliikmete kandidaadid ajavahemikuks 1. juunist 2022 kuni 31. maini 2025,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Soolise Võrdõiguslikkuse Instituudi haldusnõukogu liikmeteks ja asendusliikmeteks nimetatakse asjaomaseid liikmesriike esindama ajavahemikuks 1. juunist 2022 kuni 31. maini 2025 järgmised isikud:

VALITSUSTE ESINDAJAD

Riik	Liikmed	Asendusliikmed
Ungari	Brigitta GYEBNÁR	Rita NAGYLAKI
Poola	Paweł KOSMULSKI	Karolina MICHALCZYK
Taani	Kira UITTERDIJK APPEL	Jeppe HOLM NIELSEN
Küpros	Stavros CHRISTOFI	Alexandros ALEXANDROU
Iirimaa	Jane Ann DUFFY	Deirdre NÍ NÉILL
Leedu	Jolanta SAKALAUŠKIENĖ	Greta TUMĖNIENĖ
Kreeka	Eleni NTALAKA	Sophia NIKOLAOU
Itaalia	Laura MENICUCCI	Stefano PIZZICANNELLA

⁽¹⁾ ELT L 403, 30.12.2006, lk 9.

Läti	Ieva JUHŅĒVIČA	Agnese GAILE
Luksemburg	Maryse FISCH	Valérie DEBOUCHÉ
Madalmaad	Esther VAN DIJK	Michael NINABER VAN EIJBEN
Slovakkia	Zuzana BRIXOVÁ	Ján TOMAŠTÍK
Malta	Annalise DESIRA	Sasha Na Jeong FARRUGIA
Eesti	Lee MARIPUU	Eva Liina KLIIMAN
Bulgaaria	Irina IVANOVA	Mila NIKOLOVA
Austria	Jacqueline NIAVARANI	Katja GERSTMANN
Rumeenia	Dan MOLDOVAN	Maria ULICAN
Soome	Tanja AUVINEN	Eeva RAEVAARA

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 24. mai 2022

Nõukogu nimel
eesistuja
M. FESNEAU

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2022/833,**24. mai 2022,****millega muudetakse otsust 1999/70/EÜ riikide keskpankade välisaudiitorite kohta Národná banka Slovenska välisaudiitorite osas**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokoll nr 4 Euroopa Keskpankade Süsteemi ja Euroopa Keskpanga põhikirja kohta, eriti selle artiklit 27.1,

võttes arvesse Euroopa Keskpanga 5. aprilli 2022. aasta soovitus Euroopa Liidu Nõukogule Národná banka Slovenska välisaudiitorite kohta (EKP/2022/16) ⁽¹⁾

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Keskpanga (EKP) ja eurot rahaühikuna kasutavate liikmesriikide keskpankade raamatupidamist auditeerivad EKP nõukogu soovitatud sõltumatud välisaudiitorid, kelle kiidab heaks Euroopa Liidu Nõukogu.
- (2) 2017. aastal valis Národná banka Slovenska majandusaastateks 2017–2020 oma välisaudiitoriks Deloitte Audit s.r. o. võimalusega pikendada selle volitusi majandusaastateks 2021–2023.
- (3) Vastavalt nõukogu otsusele (EL) 2017/1849 ⁽²⁾ lõppesid Deloitte Audit s.r.o. volitused pärast majandusaasta 2020 auditeerimist ning Národná banka Slovenska pikendas Deloitte Audit s.r.o. volitusi majandusaastaks 2021.
- (4) Vastavalt nõukogu otsusele (EL) 2021/1169 ⁽³⁾ lõppesid Národná banka Slovenska praeguse välisaudiitori Deloitte Audit s.r.o. volitused pärast majandusaasta 2021 auditeerimist. Seetõttu tuleb määrata välisaudiitor alates majandusaastast 2022.
- (5) Národná banka Slovenska kavatseb pikendada Deloitte Audit s.r.o. volitusi majandusaastateks 2022 ja 2023. See pikendamine on võimalik vastavalt Národná banka Slovenska ja Deloitte Audit s.r.o. vahelistele lepingulistele suhetele.
- (6) EKP nõukogu soovitas määrata Deloitte Audit s.r.o. Národná banka Slovenska välisaudiitoriks majandusaastateks 2022 ja 2023.
- (7) EKP nõukogu soovitusel tulenevalt tuleks nõukogu otsust 1999/70/EÜ ⁽⁴⁾ vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse 1999/70/EÜ artikli 1 lõige 16 asendatakse järgmisega:

„16. Deloitte Audit s.r.o. kinnitatakse Národná banka Slovenska välisaudiitoriks majandusaastateks 2022 ja 2023.“

⁽¹⁾ ELT C 160, 13.4.2022, lk 9.

⁽²⁾ Nõukogu 10. oktoobri 2017. aasta otsus (EL) 2017/1849, millega muudetakse otsust 1999/70/EÜ riikide keskpankade välisaudiitorite kohta Národná banka Slovenska välisaudiitori osas (ELT L 264, 13.10.2017, lk 5).

⁽³⁾ Nõukogu 13. juuli 2021. aasta otsus (EL) 2021/1169, millega muudetakse otsust 1999/70/EÜ riikide keskpankade välisaudiitorite kohta Národná banka Slovenska välisaudiitori osas (ELT L 255, 16.7.2021, lk 1).

⁽⁴⁾ Nõukogu 25. jaanuari 1999. aasta otsus 1999/70/EÜ riikide keskpankade välisaudiitorite kohta (EÜT L 22, 29.1.1999, lk 69).

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle teatavakstegemise päeval.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud Euroopa Keskpangale.

Brüssel, 24. mai 2022

Nõukogu nimel
eesistuja
B. LE MAIRE

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2022/834,**25. mai 2022,****mis on vastu võetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/35/EL artikli 31 lõike 1 alusel Prantsusmaa võetud meetme kohta seoses ettevõtja Xinchang Burong Machinery Co. Ltd poolt enne 31. oktoobrit 2019 toodetud teatavate gaasiballoonide turult kõrvaldamisega***(teatavaks tehtud numbri C(2022) 3372 all)***(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. juuni 2010. aasta direktiivi 2010/35/EL transporditavate surveseadmete kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiivid 76/767/EMÜ, 84/525/EMÜ, 84/526/EMÜ, 84/527/EMÜ ja 1999/36/EÜ, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 31 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) 2019. aasta augustis uuris Prantsusmaa turujärelevalveasutus Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 765/2008 ⁽²⁾ artiklite 16–26 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/35/EL artikli 30 kohaselt teostatava transporditavate surveseadmete turujärelevalve raames Xinchang Burong Machinery Co. Ltd (Hiina) toodetud surveballooniga seotud juhtumit. Balloone importisid ja levitasid VZ Trend Goods GmbH (Saksamaa) ja Alsino GmbH (Saksamaa) ning neid müüdi veebisaidil www.amazon.fr (Prantsusmaa) kaubamärgi „PARTY FACTORY“ all.
- (2) Prantsusmaa turujärelevalveasutus uuris juhtumit kooskõlas tootmise ja turulelaskmise suhtes kohaldatavate eeskirjadega, mis on kehtestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2008/68/EÜ ⁽³⁾ I lisa jaotises I.1, standardis EN ISO 11118:2015 ning direktiivi 2010/35/EL artiklites 4 ja 6. Uurimise tulemusena selgus, et toote suhtes ei olnud tehtud vastavushindamist ja see kandis põhjendamatult pii-märki. Lisaks ei olnud tootjal esmase kontrolli ja katsetamise ega tootmise järelevalve tunnistusi, mis on nõutud direktiivi 2008/68/EÜ I lisa jaotise I.1 punktides 1.8.7.3 ja 1.8.7.4.
- (3) Prantsusmaa turujärelevalveasutus katsetas anonüümselt ostetud ballooni. Katsearuandes nr 2019-6-RSPT-XBN-V2 toodi esile mitu mittevastavust, samuti üks füüsiline defekt, mis oleks võinud ohustada kasutajate tervist ja ohutust.
- (4) Üks katsearuandes kirjeldatud mittevastavus oli seotud direktiivi 2010/35/EL artikli 6 lõikega 3, nimelt ei olnud toote vastavustunnistusel märgitud importija kontaktisiku nime ja aadressi, mistõttu ei saanud levitajad täita kohustust lasta turule üksnes selliseid transporditavaid surveseadmeid, millega on kaasas vastavustunnistus ja importija kontaktaadress, nagu on ette nähtud kõnealuse direktiivi artikli 7 lõikega 1.
- (5) Teine katsearuandes kirjeldatud mittevastavus oli see, et ballooni tüübikinnitustunnistus nr 602/5/2018, mille teavitatud asutus Technická inspekcia (Slovakkia) oli välja andnud 9. novembril 2018, ei sisaldanud tehnilise dokumentatsiooni asjakohaste osade täielikku loetelu, nagu on sätestatud direktiivi 2008/68/EÜ I lisa jaotise I.1 punktis 1.8.7.2.3.

⁽¹⁾ ELT L 165, 30.6.2010, lk 1.

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. juuli 2008. aasta määrus (EÜ) nr 765/2008, millega sätestatakse akrediteerimise nõuded ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 339/93 (ELT L 218, 13.8.2008, lk 30).

⁽³⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. septembri 2008. aasta direktiiv 2008/68/EÜ ohtlike kaupade siseveo kohta (ELT L 260, 30.9.2008, lk 13).

- (6) Tüübikinnitustunnistusel nr 602/5/2018 ei olnud märgitud heelium ühe gaasina, mille jaoks oli ballooni ventiilile kinnitus antud. Seetõttu ei oleks pidanud balloon olema täidetud heeliumiga.
- (7) Tootja poolt balloonile paigaldatud märk ei vastanud direktiivi 2010/35/EL artiklile 15, milles käsitletakse kreeka tähe pii sümboli füüsilist kuju. Samuti ei vastanud see direktiivi 2008/68/EÜ I lisa jaotise I.1 punkti 6.2.2.8 nõuetele ega standardi EN ISO 11118:2015 punktile 12.2.2 seoses pii-sümboli kõrguse ja sõnastusega „GAASIBALLOONI EI TOHI UUESTI TÄITA“. Lisaks ei vastanud kõnealune märk esitatava teabe osas direktiivi 2008/68/EÜ I lisa jaotise I.1 punktide 6.2.2.7.2–6.2.2.7.4 nõuetele ega standardile EN ISO 11118:2015. Nimelt puudusid andmed tööõhu kohta ning võrdlusstandard ja teavitatud asutuse number olid valesti märgitud. Mittesüttivate ja mittetoksiliste gaaside märgise mõõtmed olid samuti väiksemad kui direktiivi 2008/68/EÜ I lisa jaotise I.1 punktis 5.2.2.2.1.1.2 sätestatud.
- (8) Pakendil olev märgis ei vastanud samuti nõuetele, nimelt kandis see CE-märgist, mis ei ole direktiiviga 2010/35/EL lubatud, ning teavitatud asutuse number oli vale.
- (9) Katsetatud ballooni kaela alumises, joodetud osas oli pragu. Kristallide sadestus näitas, et on toimunud leke.
- (10) Prantsusmaa turujärelevalveasutus teatas importijale ja levitajale uurimise käigus täheldatud mittevastavustest. Nendelt ettevõtjatelt asjakohast vastust siiski ei saadud.
- (11) Teavitatud asutus Technická inšpekcia (Slovakkia) andis 31. oktoobril 2019 välja uue tüübikinnitustunnistuse.
- (12) Prantsusmaa turujärelevalveasutus kõrvaldas kooskõlas direktiivi 2010/35/EL artikli 30 lõikega 4 ajutiselt turult enne 31. oktoobrit 2019 toodetud balloone ning teatas sellest meetmest komisjonile ja liikmesriikidele. Otsus avaldati 3. jaanuaril 2020.
- (13) 23. jaanuaril 2020 esitas Rootsi kodanikukaitseamet Prantsusmaa turujärelevalveasutuse koostatud katsearuande ühe järelduse kohta vastuväite. Selle tulemusena kohaldati direktiivi 2010/35/EL artikli 31 lõiget 1, mille kohaselt peab komisjon pärast liikmesriikide ja asjaomaste ettevõtjatega konsulteerimist võtma vastu otsuse.
- (14) Komisjon palus 15. aprillil 2021 liikmesriikidel, tootjal ja importijatel esitada juhtumi kohta oma seisukohad, eelkõige seoses Prantsusmaa turujärelevalveasutuse võetud meetme asjakohasuse ja toote põhjustatava ohuga.
- (15) 10. juunil 2021 esitas komisjon juhtumi direktiivi 2010/35/EL artikli 28 punkti b kohaselt loodud turujärelevalveasutuste halduskoostöörühmale. 14. juunil 2021 esitas komisjon juhtumi direktiivi 2008/68/EÜ artikli 8a lõike 4 kohaselt loodud ohtlike kaupade veo eksperdirühmale.
- (16) Konsulteerimise käigus esitasid oma seisukohad kuus liikmesriiki; ükski ettevõtja seda ei teinud. Komisjonile edastatud arvamustes kinnitati, et toode ei vasta kõigile pakendamise, dokumentatsiooni, märgi ja märgistamise, esmase kontrollimise ja katsetamise ning tootmise järelevalve nõuetele. Lisaks kujutas balloon endast selget ohtu kasutajate ohutusele. Ükski liikmesriik ei leidnud, et Prantsusmaa turujärelevalveasutuse võetud meede ei ole põhjendatud.
- (17) Prantsusmaa turujärelevalveasutuse esitatud tõendite analüüs kinnitab, et eespool nimetatud heeliumiballoonid ei vasta direktiivides 2008/68/EÜ ja 2010/35/EL sätestatud nõuetele. Seega kujutavad need heeliumiballoonid endast selget ohtu kasutajate ohutusele ja need tuleks turult kõrvaldada.

(18) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. septembri 2008. aasta direktiivi 2008/68/EÜ (ohtlike kaupade siseveo kohta) artikliga 9 loodud komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Prantsusmaa võetud meede, millega kõrvaldati turult ettevõtja Xinchang Burong Machinery Co. Ltd poolt enne 31. oktoobrit 2019 toodetud BR1C-tüüpi gaasiballoon, millel on järgmised omadused:

- ballooni tüüp: ühekordselt kasutatav,
- täidetud gaasiga: UN 1046 – SURUHEELIUM,
- töö rõhk: PW = 12 baari,
- hüdraulilise katse rõhk: PH = 28 baari,
- temperatuurivahemik: TS = -20/+60 °C,
- maht: V = 0,75 l,

on põhjendatud.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 25. mai 2022

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Adina VĂLEAN

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2022/835,**25. mai 2022,****milles käsitletakse lahendamata vastuväiteid biotsiidile „Primer Stain TIP“ loa andmise tingimuste kohta vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 528/2012***(teatavaks tehtud numbri C(2022) 3379 all)***(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2012. aasta määrust (EL) nr 528/2012, milles käsitletakse biotsiidide turul kättesaadavaks tegemist ja kasutamist, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 36 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) 29. aprillil 2016 esitas ettevõtja Lanxess Deutschland GmbH (edaspidi „taotleja“) Prantsusmaale taotluse biotsiidi „Primer Stain TIP“ (edaspidi „biotsiid“) paralleelseks vastastikuseks tunnustamiseks kooskõlas määruse (EL) nr 528/2012 artikliga 34. Biotsiid on tooteliiki 8 kuuluv puidukonservant, mida kasutatakse ennetavaks töötlemiseks puidu värvust muutvate seente, puitu hävitavate kandseente ja puidumardikate (vastsete) vastu. Toode kantakse puidule pintsli või rulliga, automatiseeritud sissekastmise, käsitsi sissekastmise ja üleujutamise teel; toode sisaldab toimeainetena tebukonasooli, IPBCd ja perimetriini. Saksamaa on referentliikmesriik, kes vastutab taotluse hindamise eest, nagu on osutatud määruse (EL) nr 528/2012 artikli 34 lõikes 1.
- (2) Prantsusmaa edastas 28. augustil 2020 kooskõlas määruse (EL) nr 528/2012 artikli 35 lõikega 2 koordineerimisrühmale vastuväited, märkides, et Saksamaa kehtestatud loatingimuste puhul ei ole tagatud, et biotsiid vastab kõnealuse määruse artikli 19 lõike 1 punkti b alapunktis iii sätestatud nõudele. Prantsusmaa leiab, et biotsiidi ohutu käitlemise tagamiseks on vaja kanda isikukaitsevahendeid, mis koosnevad: pintsli või rulliga töötlemise ja automatiseeritud sissekastmise korral kemikaalikindlatest kaitsekinnastest, mis vastavad Euroopa standardi EN 374 nõuetele (kaitsekinnaste materjali täpsustab loa hoidja tooteteabes); käsitsi sissekastmise ja üleujutamise korral kemikaalikindlatest kaitsekinnastest, mis vastavad Euroopa standardi EN 374 nõuetele (kaitsekinnaste materjali täpsustab loa hoidja tooteteabes), ja vähemalt 6. tüüpi kaitseülkonnast, nagu on täpsustatud Euroopa standardis EN 13034; ning värskelt töödeldud puidu käsitsi järeltöötlemise korral kemikaalikindlatest kaitsekinnastest, mis vastavad Euroopa standardi EN 374 nõuetele. Prantsusmaa seisukoht on, et võimalus asendada isikukaitsevahendite kandmine tehniliste ja korralduslike meetmete kohaldamisega vastavalt nõukogu direktiivile 98/24/EÜ ⁽²⁾ ei taga piisavat kaitset, kui selliseid meetmeid ei ole biotsiidi hindamise raames täpsustatud ega hinnatud.
- (3) Saksamaa on seisukohal, et direktiivis 98/24/EÜ on kehtestatud töötajate kaitseks võetavate erinevate riskivähendusmeetmete eelistamise järjekord ning tehniliste ja korralduslike meetmete kohaldamine biotsiidi kasutamise puhul on eelistatud isikukaitsevahendite kandmise suhtes. Saksamaa sõnul peab tööandja asjaomase direktiivi kohaselt otsustama, milliseid tehnilisi ja korralduslike meetmeid tuleb kohaldada, ning kuna selliseid meetmeid on palju, ei ole biotsiidile loa andmise käigus võimalik neid kirjeldada ja hinnata.

⁽¹⁾ ELT L 167, 27.6.2012, lk 1.⁽²⁾ Nõukogu 7. aprilli 1998. aasta direktiiv 98/24/EÜ töötajate tervise ja ohutuse kaitse kohta keemiliste mõjuritega seotud ohtude eest tööl (neljateistkümnes üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 131, 5.5.1998, lk 11).

- (4) Kuna koordineerimisrühm kokkuleppele ei jõudnud, edastas Saksamaa kooskõlas määruse (EL) nr 528/2012 artikli 36 lõikega 1 lahendamata vastuväite 28. oktoobril 2020 komisjonile. Saksamaa esitas komisjonile üksikasjaliku ülevaate küsimusest, mille osas liikmesriigid ei suutnud kokkulepet saavutada, ning lahkavuste põhjused. Kõnealune ülevaade edastati asjaomastele liikmesriikidele ja taotlejale.
- (5) Määruse (EL) nr 528/2012 artikli 2 lõike 3 punktides b ja c on sätestatud, et kõnealune määrus ei piira nõukogu direktiivi 89/391/EMÜ^(*) ja direktiivi 98/24/EÜ kohaldamist.
- (6) Määruse (EL) nr 528/2012 artikli 19 lõike 1 punkti b alapunktis iii on loa andmise tingimusena märgitud, et biotsiid ei avalda otseselt ega oma jääkide kaudu vastuvõetamatut mõju inimeste tervisele.
- (7) Määruse (EL) nr 528/2012 VI lisa punktis 9 on sätestatud, et kõnealuse lisaga kehtestatud ühispõhimõtete kohaldamisel kõnealuse määruse artikli 19 lõike 1 punktis b osutatud biotsiidide toimikute hindamiseks, ning arvestades sama määruse artiklis 19 sätestatud muid tingimusi, on biotsiidile loa andmise või mitteandmise otsuse tegemise voli pädeval asutusel või komisjonil. Selline luba võib sisaldada biotsiidi kasutuspiiranguid või muid tingimusi.
- (8) Määruse (EL) nr 528/2012 VI lisa punkti 18 alapunktis d on sätestatud, et biotsiidi riskihindamisega määratakse vajalikud meetmed inimeste, loomade ja keskkonna kaitseks nii biotsiidi kavandatud tavakasutuse jooksul kui ka tõepärase halvima stsenaariumi korral.
- (9) Määruse (EL) nr 528/2012 VI lisa punkti 56 alapunktis 2 on sätestatud, et kõnealuse määruse artikli 19 lõike 1 punkti b kriteeriumidele vastavuse hindamisel on üks otsustest, mille hindav asutus peab tegema, see, kas biotsiid võib vastata kriteeriumidele, arvestades konkreetsete tingimuste või piirangute järgimist.
- (10) Määruse (EL) nr 528/2012 VI lisa punktis 62 on sätestatud, et vajaduse korral jõuab taotlust hindav asutus järeldusele, et kõnealuse määruse artikli 19 lõike 1 punkti b alapunkti iii kriteeriumi saab täita üksnes kohaldades ennetus- ja kaitsemeetmeid, sealhulgas tööprotsesside kavandamine, tehniline kontroll, sobivate vahendite ja materjalide kasutamine, ühiskaitsemeetmete kohaldamine ning kui kokkupuudet ei saa muul viisil vältida, individuaalsed kaitsemeetmed, sealhulgas isikukaitsevahendite, nagu respiraatorite, hingamismaskide, kombinesoonide, kinnaste ja kaitseprillide kandmine, et vähendada kutseliste kasutajate kokkupuudet kahjulike ainetega.
- (11) Määruse (EL) nr 528/2012 VI lisa punktis 62 ei ole siiski sätestatud, et hindamine, mille tulemusel jõutakse järeldusele, et kõnealuse määruse artikli 19 lõike 1 punkti b alapunktis iii sätestatud kriteeriumi saab täita üksnes ennetus- ja kaitsemeetmete kohaldamisega, peab toimuma kooskõlas direktiiviga 98/24/EÜ. Samuti ei ole selles sõnaselgelt sätestatud, et seda direktiivi ei kohaldata. Seetõttu ei saa nendest sätetest järeldada, et direktiiv 98/24/EÜ ei ole kohaldatav. Lisaks on direktiivi 98/24/EÜ kohased asjaomased kohustused kehtestatud tööandjatele, mitte liikmesriikide ametiasutustele.
- (12) Direktiivi 98/24/EÜ artiklis 4 on sätestatud, et keemiliste mõjurite esinemisest töötajate ohutusele ja tervisele tuleneva riski hindamisel peavad tööandjad hankima tarnijalt või muudest kergesti kättesaadavatest allikatest vajalikku lisateavet ning et vajaduse korral peab selline teave sisaldama konkreetset hinnangut kasutajatele tuleneva riski kohta, nagu on kehtestatud keemilisi mõjureid käsitlevate liidu õigusaktide alusel.
- (13) Direktiivi 98/24/EÜ artiklis 6 on sätestatud töötajate kaitseks keemilistest ainetest tööl tuleneva riski vastu tööandja poolt võetavad meetmed tähtsuse järjekorras. Eelistatavalt tuleb kasutada ohtliku aine asendamist ning kui see ei ole võimalik, tuleb ohtliku keemilise mõjuri põhjustatud riski töötajate ohutusele ja tervisele tööl vähendada miinimumini, kohaldades kaitse- ja ennetusmeetmeid. Kui kokkupuudet ohtlike mõjuritega ei ole võimalik ära hoida muul viisil, tuleb tagada töötajate kaitse, kasutades individuaalseid kaitsevahendeid, kaasa arvatud isikukaitsevahendid.

(*) Nõukogu 12. juuni 1989. aasta direktiiv 89/391/EMÜ töötajate töötervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1).

- (14) Arvestades biotsiidiga töötlemise viise ja hindavalt asutuselt kättesaadavat teavet, ei ole biotsiidi loa taotluses ega taotluse hindamise käigus selliseid tehnilisi ega korralduslikke meetmeid kindlaks määratud.
- (15) Seepärast leiab komisjon, et biotsiid vastab määruse (EL) nr 528/2012 artikli 19 lõike 1 punkti b alapunktis iii sätestatud tingimusele, juhul kui biotsiidi loal ja märgistusel on biotsiidi kasutamise kohta esitatud järgmine tingimus: „Pintsli või rulliga töötlemise ja automatiseeritud sissekastmise korral tuleb kanda kemikaalikindlaid kaitsekindaid, mis vastavad Euroopa standardi EN 374 nõuetele (kinnaste materjali täpsustab loa hoidja tooteteabes); käsitsi sissekastmise ja üleujutamise korral tuleb kanda kemikaalikindlaid kaitsekindaid, mis vastavad Euroopa standardi EN 374 nõuetele (kinnaste materjali täpsustab loa hoidja tooteteabes), ja vähemalt 6. tüüpi kaitseülikonda, nagu on täpsustatud Euroopa standardis EN 13034; ning värskest töödeldud puidu käsitsi järeltöötlemise korral tuleb kanda kemikaalikindlaid kindaid, mis vastavad Euroopa standardi EN 374 nõuetele (kinnaste materjali täpsustab loa hoidja tooteteabes). See ei piira nõukogu direktiivi 98/24/EÜ ja muude töötervishoidu ja tööohutust käsitlevate liidu õigusaktide kohaldamist tööandjate poolt.“
- (16) Kui aga loa taotleja teeb kindlaks tõhusad tehnilised või korralduslikud meetmed ja lubade andmisega tegelev asutus nõustub, et sellised meetmed vähendavad kokkupuudet samaväärsel või kõrgemal tasemel, või kui lubade andmisega tegelev asutus ise teeb kindlaks meetmed, mis vähendavad kokkupuudet samaväärsel või kõrgemal tasemel, siis peaksid sellised meetmed asendama isikukaitsevahendite kandmise nõude ning need tuleks ära näidata biotsiidi loal ja märgistusel.
- (17) 15. veebruaril 2022 andis komisjon taotlejale võimaluse esitada kirjalikke märkusi kooskõlas määruse (EL) nr 528/2012 artikli 36 lõikega 2. Loa taotleja märkusi ei esitanud.
- (18) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise biotsiidikomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Biotsiidiregistris registrinumbriga BC-NF023903-46 registreeritud biotsiid vastab määruse (EL) nr 528/2012 artikli 19 lõike 1 punkti b alapunktis iii sätestatud tingimusele, juhul kui biotsiidi loal ja märgistusel on biotsiidi kasutamise kohta esitatud järgmine tingimus: „Pintsli või rulliga töötlemise ja automatiseeritud sissekastmise korral tuleb kanda kemikaalikindlaid kaitsekindaid, mis vastavad Euroopa standardi EN 374 nõuetele (kinnaste materjali täpsustab loa hoidja tooteteabes); käsitsi sissekastmise ja üleujutamise korral tuleb kanda kemikaalikindlaid kindaid, mis vastavad Euroopa standardi EN 374 nõuetele (kinnaste materjali täpsustab loa hoidja tooteteabes), ja vähemalt 6. tüüpi kaitseülikonda, nagu on täpsustatud Euroopa standardis EN 13034; ning värskest töödeldud puidu käsitsi järeltöötlemise korral tuleb kanda kemikaalikindlaid kindaid, mis vastavad Euroopa standardi EN 374 nõuetele (kinnaste materjali täpsustab loa hoidja tooteteabes). See ei piira nõukogu direktiivi 98/24/EÜ ja muude töötervishoidu ja tööohutust käsitlevate liidu õigusaktide kohaldamist tööandjate poolt.“

Kui loa taotleja teeb kindlaks tehnilised või korralduslikud meetmed ja lubade andmisega tegelev asutus nõustub, et sellised meetmed vähendavad kokkupuudet samaväärsel või kõrgemal tasemel kui esimeses lõigus osutatud isikukaitsevahendite kasutamine, või kui lubade andmisega tegelev asutus ise teeb kindlaks sellised meetmed, mis vähendavad kokkupuudet samaväärsel või kõrgemal tasemel kui esimeses lõigus osutatud isikukaitsevahendite kasutamine, siis kasutatakse neid meetmeid kõnealuste isikukaitsevahendite asemel ning need meetmed näidatakse ära biotsiidi loal ja märgistusel. Sellisel juhul ei kohaldata esimeses lõigus sätestatud kohustust lisada biotsiidi kasutamise kohta esitatud tingimus.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 25. mai 2022

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Stella KYRIAKIDES

PARANDUSED**Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee kodukorra (mai 2022) parandus**

(Euroopa Liidu Teataja L 140, 19. mai 2022)

Selle dokumendi avaldamine tunnistatakse õigustühiseks.

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)